



The New Color of Money Safer. Smarter. More Secure.

www.moneyfactory.gov/newmoney

POUR PUBLICATION IMMÉDIATE
28 septembre 2005

CONTACTS MÉDIAS :

Dawn Haley ou Claudia Dickens, +1 (202) 874-3019
Bureau of Engraving and Printing

Rose Pianalto ou Jeffrey Smith, +1 (202) 452-2955
Federal Reserve Board

Office of Public Affairs, +1 (202) 406-5708
Services secrets américains

Penny Kozakos, +1 (202) 530-4887
Assistance médias pour *La nouvelle couleur de l'argent*

Le billet de 10 dollars américains change de look

Le troisième billet de la série des coupures des États-Unis devrait être introduit au début de l'année 2006

Le dernier-né de la série La nouvelle couleur de l'argent est plus sûr, plus intelligent et plus sécurisé.

NEW YORK – (Le 28 septembre 2005) – Le gouvernement des États-Unis révèle aujourd'hui une conception nouvelle et plus sécurisée du billet de 10 dollars qui sera mis en circulation au début de 2006. Le nouveau billet de 10 dollars, comportant des images de la torche de la Statue de la liberté et les mots « We the People », comprend des signes de sécurité faciles à utiliser par le public qui vérifie son authenticité et une coloration du fond subtile dans les tons orange, jaune et rouge.

« Nous avons l'intention de revoir la conception de la monnaie américaine tous les sept à dix ans, pour que nous puissions tenir tête aux faussaires », a déclaré le ministre du Trésor John W. Snow. « Les signes de sécurité améliorés incorporés dans la nouvelle conception du billet de 10 dollars américains et dans les billets de 20 et 50 dollars américains qui l'ont précédé dans la nouvelle série, permettront au monde entier de continuer à accorder sa confiance à notre monnaie en évolution. »

Le billet de 10 dollars américains est le troisième de la série à être redessiné, il sera suivi par le billet de 100 dollars. Les nouvelles coupures de 20 et 50 dollars sont déjà en circulation. Des représentants du gouvernement américain ont fait savoir que pour profiter des améliorations introduites en matière de sécurité de la monnaie et pour tenir tête aux faussaires, l'état américain introduira des coupures de nouvelle conception tous les sept à dix ans.



La secrétaire au Trésor des États-Unis, Anna Escobedo Cabral, a déclaré que « avec l'introduction d'un nouveau billet, [les pouvoirs publics] poursuivraient un programme d'éducation du public destiné à le sensibiliser aux modifications apportées au billet de 10 dollars et aux coupures américaines en général. Un public informé, connaissant les signes de sécurité contenus dans les billets et la manière de les utiliser, est l'un de nos meilleurs alliés dans nos efforts pour conserver une longueur d'avance sur les faux-monnayeurs. »

Le vice-président de la Réserve fédérale, M. Roger W. Ferguson, Jr., a déclaré que quand la nouvelle coupure de 10 dollars sera mise en circulation l'an prochain, « vous pourrez utiliser le nouveau billet de 10 dollars et tous les billets conçus précédemment dans chacune de vos transactions quotidiennes. » Tous les billets américains introduits depuis 1861 sont toujours remboursables à leur entière valeur nominale. « La Réserve fédérale n'a jamais retiré du marché l'une de ses devises mise en circulation », a déclaré M. Ferguson.

Le nouveau billet de 10 dollars ainsi que les billets de 20 et 50 dollars mis en circulation respectivement en 2003 et 2004, comportent des signes de sécurité très pointus pour lutter contre la contrefaçon dont trois qui sont faciles à utiliser aussi bien par les personnes manipulant du liquide que par les consommateurs :

- Encre de couleur changeante : inclinez le billet de 10 dollars pour vérifier que le numéro « 10 » dans le coin inférieur droit au recto du billet change de couleur et passe de la teinte cuivrée au vert.
- Filigrane : un filigrane à l'effigie du ministre du Trésor Alexander Hamilton apparaît sur les deux faces du billet à droite de son grand portrait lorsqu'on le tient devant une source lumineuse. Il devrait être visible sur les deux faces du billet. Sur le nouveau billet de 10 dollars, il est plus facile que jamais d'apercevoir le filigrane car une bordure ovale a été incorporée dans le dessin pour mettre en évidence l'endroit où se trouve le filigrane.
- Fil de sécurité : tenez le billet devant une source lumineuse et vérifiez la présence d'une petite bande où « USA TEN » est répété en très petits caractères. Elle traverse le billet verticalement à droite du portrait.

« Les avancées technologiques constituent une menace croissante pour la devise américaine », déclare Tom Ferguson, directeur du Bureau of Engraving and Printing du Trésor des États-Unis. « À l'instar des billets de 20 et 50 dollars émis au cours de ces deux dernières années, le nouveau billet de 10 dollars est **plus sûr**, parce qu'il est plus facile à ceux qui manipulent du liquide et aux consommateurs d'en vérifier l'authenticité ; **plus intelligent**, pour garder une longueur d'avance sur les faux-monnayeurs ; et **plus sécurisé**, pour protéger l'intégrité de la monnaie américaine. »

Chaque coupure de la série comporte un symbole de liberté américain. Une image de la torche de la Statue de la liberté est imprimée en rouge à l'arrière-plan, à gauche du portrait du ministre du Trésor Alexander Hamilton et une torche rouge métallisée, plus petite figure juste sur sa droite. Les mots d'ouverture de la Constitution américaine « We the People » sont aussi imprimés en rouge à l'arrière-plan, à droite du portrait d'Hamilton. De petits chiffres « 10 » de couleur jaune sont éparpillés sur toute la surface des deux faces du billet.

Bien que les usagers ne doivent pas se fier à la couleur pour vérifier l'authenticité des coupures, la couleur renforce la complexité du billet, rendant la tâche des faussaires d'autant plus difficile. Les couleurs utilisées varient d'une dénomination à l'autre ; cela constituera une aide précieuse pour tous (et en particulier les malvoyants), pour distinguer les coupures les unes des autres.

À propos du programme

Avec la révélation du nouveau look du billet de 10 dollars, le programme international d'information du public conduit par l'état américain commence véritablement. De nombreux supports de formation gratuits, tels que des affiches, des imprimés, des vidéos et CD-ROM de formation sont à la disposition des sociétés, des institutions financières, des associations et syndicats professionnels, des associations de personnes et du public pour que les personnes manipulant du liquide et les consommateurs apprennent à reconnaître les nouveaux billets et se protègent contre les contrefaçons. Les documents peuvent être téléchargés ou commandés en ligne à cette adresse : www.moneyfactory.gov/newmoney. Ces supports didactiques sont disponibles en 24 langues.

Depuis mai 2003, plus de 62 millions d'exemplaires de matériel didactique ont été commandés par des sociétés ou d'autres organisations, pour les assister dans la formation de leur personnel manipulant du liquide sur les signes de sécurité améliorés de la nouvelle devise.

L'état américain estime que moins d'un billet de 10 dollars sur 10 000 est un faux. Cependant, une proportion croissante de faux billets est reproduite numériquement. Depuis 1995, les billets contrefaits en utilisant la technologie numérique sont passés de moins de 1 % de la totalité des faux billets détectés aux États-Unis à environ 54 % en 2004.

Grâce à la combinaison de l'amélioration des signes de sécurité, de la répression vigoureuse et des efforts d'éducation destinés à former le public à la manière de contrôler l'authenticité de leurs devises, la contrefaçon a été maintenue à des niveaux très faibles.

Au cours de la dernière décennie, la technologie numérique s'est de plus en plus répandue et a causé une augmentation de la quantité de billets contrefaits avec cette méthode. Pour conserver une longueur d'avance sur les faussaires, alors que la technologie numérique rend la contrefaçon de devises plus facile et moins onéreuse, les autorités des États-Unis prévoient de modifier les coupures américaines tous les sept à dix ans. A l'heure actuelle, l'état n'a pas de projets concernant l'émission d'un nouveau billet de 5 dollars et il n'y aura pas de nouveaux billets de 1 et 2 dollars.